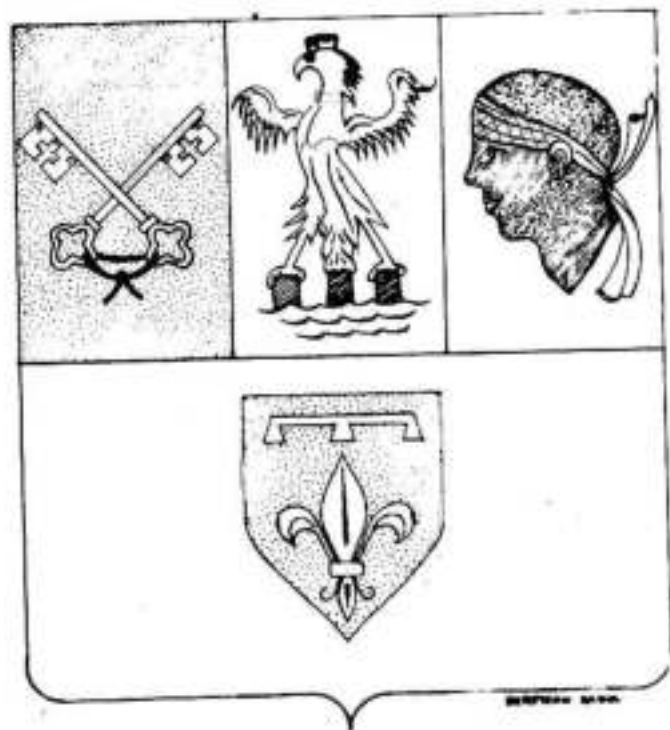


# PROVENCE GENEALOGIQUE

**13**  
JUN  
74.2



**BULLETIN TRIMESTRIEL**

**CENTRE  
GENEALOGIQUE DU  
MIDI-PROVENCE**

# COMITES

## présidents d'honneur

- Monsieur René RIEUBON, Député-Maire de PORT-DE-BOUC.
- Monsieur le Duc de La Ferce, Président Fédération Française des Stés de Généalogie.
- Doyen Rémy PALANQUE, Président de la Fédération Historique de Provence.

## comité de patronnage

- M. Paul LOMBARD, Maire de Martigues, Conseiller-Gal.
- M. Gaston DEFFERRE, Député-Maire de Marseille.
- M. Pierre SANTORI, Président C.C.S-Port-de-Bouc.

## comité technique

- M. Ernest HILDESHEIMER, Directeur des Archives des Alpes-Maritimes.
- M. Pierre LANOTTE, Directeur des Archives de la Corse.
- M. Michel HAYEZ, Directeur des Archives du Vaucluse.
- (+) M. André VILLARD, Conservateur en Chef pour la Région Provence, Côte d'Azur, Corse.
- M. VALYNSEKLE, Historien et Généalogiste.
- M. RAMIERES de FORTANIER, Directeur des Archives Municipales, Marseille.

## comité directeur

PRESIDENT-PONDATEUR : Ivan MALARTE.  
V/PRESIDENT-PONDATEUR : Robert DAVEZAC.  
SECRETAIRE-GENERAL : Jacques BARFUSS.  
1<sup>er</sup> SECRET.ADJT : Madame Elise CADOU.  
2<sup>er</sup> SECRET.ADJT : Mlle M. J. VIDAL.  
TRESORIER : Paul CADOU.

## membres

C. VILLARD ; L. JEAUJON ; C. RAUFAST ; R. CAYOL ;  
G. BORIOS ; H. GAY ; J. GRAVIER ; R. GIROUSSENS ;  
REYNOLD DE SEREZIN ; E. OLIVIER ; P. PASCAL ;  
J. VIVIAN ; Abbé P. GUSTRAUD.

Georges REYNAUD  
91, Av. Jean-Compagnieu  
13012 MARSEILLE  
Tél. 93-56-05

# PROVENCE GENEALOGIQUE

13  
JUN  
74.2

---

## SOMMAIRE

- Comités .....	20
- Le mot du Président .....	42
- La vie du Centre, réunions .....	43
- Nouvelles brèves .....	44
- Nouveaux membres .....	48
- Le courrier .....	49
- Fichier des familles .....	50
- Assemblée Générale - Compte-rendu .....	51
- Questions .....	52
- Réponse .....	54
- PROPOS GENEALOGIQUES A BATONS ROMPUS, par J.M Pardon. Mots celtiques, tudesques, ro- mans et Wallons .....	54
- Onomastique, par le Professeur Camproux..	55
- L'OPINION : Pour un fichier collectif ...	57
- ACTUALITES REGIONALES .....	58
- ACTUALITES FEDERALES .....	63
- Démographie historique .....	63
- DES DOCUMENTS A CONSULTER, par Mile Casanova .....	65
- DEPOTS D'EDITEURS .....	66
- Le Point : fiche médicale, par le Dr Francou .....	67
- Mots croisés, par Noël Fernandez .....	68
- L'Etat-Civil, réglementation .....	69
- Impressions sur la généalogie aux Etats- Unis, par M. Gresse .....	71
- Communiqués .....	76
- Calendrier .....	30

# LE MOT DU PRÉSIDENT

---

Un abondant courrier nous est parvenu à la suite de la parution du numéro 12 de Provence Généalogique : les lecteurs sont unanimes à accorder un bon point à la nouvelle présentation de notre Revue. Nous nous en félicitons et vous remercions pour la confiance que vous nous témoignez. Il ne faut toutefois pas perdre de vue que le Bulletin, comme le Centre, est une oeuvre collective et que nos collaborateurs se font de plus en plus nombreux.

Cette année sera marquée par une importante manifestation dont la réussite dépend de l'appui général : il s'agit des secondes journées généalogiques de Provence qui se dérouleront à Port-de-Bouc, Salle Youri Gagarine les Samedi 16 novembre après-midi, et Dimanche 17 novembre.

Nous n'en donnons encore qu'un programme très général Réunion des Commissions d'Etudes, Assemblée Générale, Exposition, Causeries et tables rondes, Séances audiovisuelles, débats divers, remise des Prix et distinctions.

Dès à présent, nous demandons à L'ENSEMBLE DES MEMBRES de nous réserver leur participation de principe et leur appui personnel. Il convient que chacun prenne contact avec les responsables de son département : un déplacement groupé est peut-être possible ; une participation de la DELEGATION serait souhaitable.

Que le contact s'établisse avec ceux de nos membres qui sont en mesure de présenter une communication à notre tribune, ceux de nos membres qui peuvent contribuer à l'enrichissement de nos expositions (deux thèmes volontairement vagues sont prévus : "souvenirs de famille" et "tableaux et documents généalogiques". Ils seront précisés par la suite).

Nous attendons votre courrier,  
Mais avant tout,  
Nous vous souhaitons une bonne lecture...

---

# LA VIE DU CENTRE

---

REUNION DU 28 AVRIL 1974

---

Les membres étaient invités à se réunir pour préparer des fiches permettant l'exploitation des documents (renseignements divers, fiches de familles, listes diverses, tableaux, travaux des membres, etc...) déposés au siège. Une intéressante et agréable journée de travail. Le BUREAU remercie les membres qui se sont déplacés pour participer à ce travail collectif fructueux, certes, mais particulièrement ingrat.

La prochaine séance est fixée au dimanche 22 SEPTEMBRE.

Ont participé : M. Barfuss, M.M Y & P. Malarte, M.Mme Desmoulins, M.Mme Cadou, M. Giroussens, M. Bernard, Mlle Trévidic, M. Meysens, M. Polliéro de Luna, M.Mme Rezzi, M.Mme Tornor, Mlle Savournin, M.Mme Coulomb, M. Exbrayat, M. Olivier, M. Raufast, Mme Ribes, Mlle Gallecier, M.Mme Roubieu et leur fils, M.Couture..  
Etaient excusés : M. Davezac, Mme Dydier de Pierrefeu  
Mme Pichotin, Mme Bout, M. Jouveau, M. Stauder.

---

NOUS AVONS APPRIS :

Le décès de Madame François MALARTRE, le 12 décembre 1973. Nous adressons nos sincères condoléances à sa famille.

---

COMITE DIRECTEUR / SEANCE DU 24 MARS 1974 /.

ORDRE DU JOUR : Bulletin ; Cahiers Généalogiques, Trésorerie, Délégations, Groupe de Jeunes Généalogistes, Assemblée Générale 1974 et secondes Journées Généalogiques de Provence, Prix André Villard, Documentation, Fichiers, Nouveaux Tableaux 15 cases, Participation des membres aux publications, C.R Assemblée Générale 1973, Propagande, Mémento C.G.N.P.

PROCHAINE SEANCE 23 Juin 1974

Un compte rendu complet est à la disposition des membres, sur simple demande.

# NOUVELLES BREVES

2/74

## • VENTES-ACHATS

Nous reprenons cette annonce, mal imprimée sur notre dernier bulletin.

Je désire vendre deux ouvrages que je possède :

- L'ARMORIAL GENERAL de d'HOZIER, 14 volumes.  
(Le 1<sup>o</sup> du 18<sup>e</sup> s, les 12 suivants de l'Edition Didot, la table générale de 1972).

- L'HISTOIRE GENEALOGIQUE DES PAIRS DE FRANCE de COURCELLES, 12 volumes.

FAIRE OFFRES : Dr DOR, Rue Dupuytren 75006 PARIS

3/74

## • ORANGE (Vaucluse)

La table des actes de l'Etat-Civil de la Ville d'ORANGE existe de 1732 à nos jours.

M. Reynold de Serresin a dressé le complément depuis le 16<sup>e</sup> siècle jusqu'à 1732 /.

4/74

## • PARUTION

"LA FAMILLE HIBON DE FROHEN EN PICARDIE A L'ILE BOURBON. RECHERCHES ET DOCUMENTS"

Généalogie (1<sup>o</sup> au 12<sup>e</sup> degré, 1493-1860) par André Hibon. Thèse d'Université 1972.

• 5/74

" Depuis le 01.01.1974, les droits d'actes d'Etat-Civil sont supprimés " signale la Mairie de CAPESTANT dans l'Aude.

Il n'apparaît donc plus utile de joindre aux demandes les 1 F ou 1,50 F habituels...

• 6/74

PARUTION - DEPOSE A LA BIBLIOTHEQUE -.

LES 256 QUARTIERS DE MGR LE COMTE DE PARIS par Pierre Nicolas.

Préfacé par Jacques Descheemaeker et Georges CHAPIER.

Cet ouvrage donne la liste complète des 511 aïeux de Mgr le Comte de Paris, remontant ainsi son ascendance jusqu'au XVII<sup>e</sup> siècle. Pour chaque ancêtre sont précisés les lieux et dates de naissance, mariage et décès. Le livre est présenté en un format 21 x 29,7 et comprend une quarantaine de pages.

On peut souscrire en s'adressant à M. Pierre NICOLAS  
9, Rue de Castries, 69002 LYON.

L'ouvrage coûtera 22 F + port et les conditions de paiement seront indiquées par l'auteur lors de la souscription.

7/74

● ORANGE (Vaucluse)

M. Reynold de Sérézin a dressé la table des extraits de naissance pour les gradués de l'Université d'Orange. (Travail en cours).

M. Reynold de Sérézin a dressé la TABLE DES GRADUES DE L'UNIVERSITE D'ORANGE.

8/74

● Monseigneur SUAREZ

M. Feillas, 8 Rue du Rempart à Avignon prépare une thèse sur Mgr SUAREZ (Evêque, 16<sup>e</sup> s.)  
(R/ Stauder).

9/74

● ARCHIVES DEPARTEMENTALES / PRIVAS / ARDECHE .

" Les A.D. de l'Ardèche à Privas possèdent un microfilm très important (4 bobines de 10 cm de diam) du manuscrit d'un ouvrage généalogique qui n'a jamais été terminé ni imprimé et qui comporte une multitude de généalogies de familles de la noblesse et la bourgeoisie du Vivarais et des régions limitrophes ; document fort précieux car la plupart de ces familles sont assez peu connues. Il y a en particulier une généalogie des BUDOS.

Son titre : Histoire de la Noblesse du Vivarais par le Vicomte Louis de Montrevel.

(R. TUECH, 103 traverse Notre Dame du Bon Secours, 13014 MARSEILLE).

10/74

● CAVAILLON - VAUCLUSE -.

A l'intérieur du Cimetière, le monument aux morts, comme celui d'Antibes, présente sur ses quatre faces des photographies et renseignements succincts sur les morts au champ d'honneur originaires de la ville. (Suzanne Berthon).

11/74

● ANTIBES - ALPES-MARITIMES

Etat-Civil d'Antibes (à l'Hôtel de Ville).

Tables décennales à/c 1681.

Registres d'Etat-Civil depuis 1574.

Musée Picasso, Château d'Antibes, Pl. du Château.

Tél M. le Conservateur 34.14.90.

Le Conservateur du Musée Picasso possède un fichier sur les familles d'Antibes du 13<sup>e</sup> siècle à 1608. Il est également l'auteur d'une étude sur la famille Aubernon d'Antibes? (Yves GRESSE).

12/74

● NOUS AVONS APPRIS :

PARUTION PROCHAINE - ECOLE PRATIQUE DES HAUTES ETUDES (VI<sup>e</sup> section) LABORATOIRE DE DEMOGRAPHIE HISTORIQUE  
Titre : PAROISSES ET COMMUNES DE FRANCE. Dictionnaires d'histoire administrative et démographique.

Actuellement en souscription, 20 Rue de la Baume, 75008 PARIS.

A paraître de cette collection : un dictionnaire PAR DEPARTEMENT.

13/74

AVIS AUX DESSINATEURS :

Le C.G.M.P ne possède pas de symbole fixe de son sigle. Avez-vous des suggestions ?

BONNES ADRESSES - ARCHIVES DEPARTEMENTALES

Drôme : Rue André Lacroix, 26000 VALENCE

Tél (75) 43.38.00, ouvert tous les jours sauf

Samedi 8 h 30/12 h 00 et 14 h/18 h.

Ardèche : Rue Recluse, 07000 PRIVAS

Tél 7.43. Ouvert ts les jours sauf samedi, 9 h/12 h et 14 h 17 h 30.



44/74

BULLETIN N° 13

● CORRECTIF

P.4 : Rubrique Ventes-Achats, lire "Dr DOR, Rue Dupuytren, 75006 Paris.

15/74

PRESSE

- LU DANS "LE MONDE" du 3/4.03.74 et 14/15.04.74  
2 articles de M. Pierre CALLERY sur la généalogie,  
où il est question des efforts actuels d'organisation  
en France et de nos sociétés.

16/74

● RECHERCHE D'UN DE NOS MEMBRES.

La personne d'Avignon qui a un neveu à Moscou est  
priée de contacter Mme Solange COULOMB, 29 Bd Notre  
Dame, 13006 Marseille.

17/74

- EXPOSITIONS. Nous avons reçu :  
"Lettres matrimoniales 1862" et "Passe-port 1821"  
de M. ROUBIEU. Nous l'en remercions.

18/74

● LA GENEALOGIE ET LA PRESSE

Divers articles paraissent, de temps à autres, dans  
la Presse régionale ou nationale. PENSEZ A NOUS :  
Faites nous parvenir une coupure, ou tout au moins  
les références exactes ...



Y.M

19/74

- PROVENCE-GENEALOGIE / TABLES /.  
M. & Mme TORNOR ont accepté de prendre en charge la  
confection des tables annuelles de nos Bulletins.  
Nous les en remercions.

● TABLEAUX GENEALOGIQUES

X { Le GROUPEMENT GENEALOGIQUE DE LA REGION DU NORD, 271  
Gde Rue, 59100 ROUBAIX, édite un grand tableau généa-  
logique à 127 quartiers. Avis aux amateurs ... }

# NOUVEAUX MEMBRES

376

✓ M. Emile René ROUBAUD, Résidence Marengo, 38 Rue de Village, 13006 MARSEILLE.

FAMILLES : ROUBAUD, OLIVE.

377

Les Nouvelles Affiches de Marseille, échanges.

Directeur : M. Bourdet-Guillerault, 33 Rue Grignan, 13006 Marseille.

378

M. Joseph PETIT, 22 Av. Auguste Chabaud, 13690

GRAVESON. Familles : PETIT, GIRAUD.

379

✓ M. Albert Emile BROCHARD, 29 r. Talabot, 13007 Marseille.

380

✓ M. Paul Etienne LANTIER, 48 Rue Terrisse, 13005 Marseille. Famille : LANTIER.

381

M. Gilbert FONDI, Bat B.2, Les Aigues-Douces, 13110 PORT-DE-BOUC.

382

M. HIBON André, Villa Rolland, Le Montaignet, 13100 AIX EN PROVENCE. Familles Réunionnaises installées ds le Midi.

383

✓ Mme GUILMART Andrée Paule, 7 Av. des Marronniers, 13009 Marseille.

384

M. Sylvain Marius SEYER, Les Cèdres Rue Paul Guigon 13100 AIX EN PROVENCE. Familles : SEYER, BURLES.

385

✓ M. Georges SICARD, 67 Cours Puget, Le Collet, 13000 MARSEILLE.

386

✓ Mme Marie-Thérèse ROCHE DROMEL, 48 Rue de Lodi, 13006 Marseille.

387

ASSOCIATION CULTURELLE & SPORTIVE DE L'IRCHA,

M. LAMAUVE Michel, BP N° 1, 1 Rue Lavoisier,

91710 VERT LE PETIT (Formation d'un groupe généalogique). Etude des familles de Proche-Bouray sur Juine.

388

M. André SARRAUTE, Bloc 6, Les Tilleuls, Av. de Valdonne, 13013 MARSEILLE. Familles : SARRAUTE, LALANDE, MEYRE, CADESSUS, DURANDE, de CANTELAR, DURREC, GARCIN, SIAULAT, BAQUEY, BAUZON, ESPANET.

389

Mme Eugénie Victorine ZATZEPINE, Le Zethos, 147 Av. de la Résistance, 83100 TOULON.

390

Mme Gisèle TEMPIER, La Granette, 13014 St-Marthe, Marseille. Familles : Honorat, Tempier.

391

M. GAUTERIN Claude, Résidence l'Athénée, Bt B8, Rue J.S Bach, 84000 AVIGNON. Familles : GAUTHERIN, TOINON, PERDRIX.

392

ASSOCIATION DES DESCENDANTS DE CORSAIRES, Echanges, 1 Rue de Chartres, 35400 ST-MALO.

393

M. Georges DUMON, Clos d'Albinza, 13260 CASSIS.

---

## LE COURRIER

---

\*Un généalogiste oriente ses recherches sur une branche américaine, pour aboutir à un membre qui, à la suite d'une malversation, a terminé sa carrière sur la chaise électrique. Ne sachant comment dire cela à son client, après réflexion, il lui annonce que "M. X... détenait une chaire d'électricité dans une grande administration américaine".  
AMC STAUDER

\*LE CADAVRE N'ETAIT PAS MORT ...  
" Du 6 octobre 1720, Claire DAVIN, femme de Pierre FERAUD Capitaine de navire, âgée de vingt et quatre ans, morte la nuit dernière, a été ensevelie : témoins Pierre BONIFAY et Antoine NIELE. Signé VALETTE Vicaire".  
On lit à la suite :  
CLAIRE DAVIN N'A PAS ESTE MORTE, CE N'A ESTE QU'UN MAL DE COEUR DONT ELLE EST REVENUE.

Nota : il s'agit de la période où Marseille était décimée par la peste, ce qui explique vraisemblablement la hâte à l'enregistrement des morts ...

René GIROUSSENS. Extrait des Reg.Paroiss. de Château-Combert. BdR.

---

## **FICHER DES FAMILLES**

### **FICHIERS DIVERS**

#### FICHER DES FAMILLES /.

La séance de travail du 28 avril a permis de rédiger de nombreuses fiches patronymiques. Nous pensons pouvoir bientôt publier les premières listes de noms de famille.

Les envois de nos membres (TROP PEU NOMBREUX ...) ont été inclus dans le fichier. Ils figureront dans ces listes.

#### LE FICHER DOCUMENTATION

X C'est le fichier du CENTRE, donc, VOTRE FICHER.

Caractéristiques :

- Fiches bristol 7,5 x 12,5 vendues couramment dans le Commerce.

- Classement ds le sens horizontal, c.à.d : ☐ !

- 3 sortes de renseignements, au moins :

EN HAUT, A GAUCHE, EN MAJUSCULES :

titre, ou mot-clef.

AU CENTRE :

renseignements divers, côtes, références.

EN BAS, A DROITE :

Votre nom, votre adresse.

## **COMPLETEZ NOS FICHIERS**

ASSEMBLEE GENERALE 1973  
COMMISSION DEMOGRAPHIE HISTORIQUE

Participants : M.M Cornille (La Ciotat), Terrisse (Marseille), Vivian (Digne), Semonsu (Aix-en-Prov), Raufast (Martigues), M. & Mme Coulomb (Marseille).

Rapporteur : M. Raufast.

- Une série de 11 points constituait une base de départ pour les travaux de la Commission, réunie en matinée. Le rapport est présenté l'après-midi.
- La Commission reconnaît que la démographie historique et la généalogie sont complémentaires, et étroitement liées.
- Elle écoute la proposition de M. Vivian qui suggère d'amorcer systématiquement le dépouillement des registres d'Etat-Civil par celui des mariages qui permet d'obtenir une table très pratique à consulter. Cette proposition ne va pas à l'encontre des exigences de la démographie historique et constitue, selon M. Michel Terrisse - Maître assistant à la Faculté d'Aix - une approche très valable.
- M. Terrisse présente la méthodologie des recherches de démographie historique : matériel, mise en oeuvre, exploitation, et signale des sources très

**RAPPORTEUR**

CHARLES RAUFAST

enrichissantes et très fructueuses que les généalogistes ne peuvent négliger comme les recensements (An IV, 1816, 1836, etc...) ainsi que les capitations pour l'ancien régime, qui donnent la composition de chaque famille.

- La Commission suggère :  
la création d'un fichier des travaux de démographie  
historique déjà existants (inventaire des communes  
et périodes dépouillées...).

L'exploration en priorité des recensements et des registres de capitations ;

L'élargissement de certaines généalogies qui devraient recueillir des renseignements sur tous les enfants des couples étudiés.

La commission reporte l'examen du problème des cartes perforées et des débouchés mécanographiques.

---

# QUESTIONS

---

## 95 RECHERCHE D'UN DE NOS MEMBRES.

La personne d'Avignon qui a un neveu à Moscou est priée de contacter Mme Solange COULOMB, 29 Bd Notre Dame, 13006 MARSEILLE.

## 96 DROGUE :

Cherche tous renseignements sur Jean DROGUE dit LAJOYE, né en 1734, paroisse Ste-Marthe à Tarascon ; fils de Jean-Baptiste DROGUE et de Françoise GROSSE (mariés environ 1730, peut-être à Avignon)

service militaire au Canada, à Quebec Cité en 1758, sous le général Montcalm.

émigré en 1758 au Canada

marié en 1758 à St-Charles, Québec

-Cherche acte de baptême et acte de mariage des parents

-cherche s'il y a une généalogie de la famille DROGUE

-cherche s'il y a des descendants en France.

M. Donald P. Drogue, 230 Girard Avenue North - Minneapolis - Minesota - 55405 U. S. A.

## 97 DE CHAUSIERGUES

Cherche tous renseignements concernant François de Chausiergues, né le 1er janvier 1634 à Pont-St-Paprit, mort au siège de Monts le 10 avril 1691, fondateur des petits séminaires de la Providence.

Docteur J. BAYLE - 15, rue Jules Ferry - 76170 LILLE-BONNE. B. P. N° 21.

X **98** CAMP-JUSSIQU, CAMP-LONG, NOTRE-DAME-DE-LA-DOUANE;  
Je recherche "CAMP-JUSSIQU, CAMP-LONG, NOTRE-DAME-DE-LA-DOUANE" de l'abbé CHAILLAN, édité vers 1900 ou autres ouvrages historiques de même auteur.  
Mme Georges ROUBIEU, 3 bd. J. Jaurès, Notre-Dame;  
13240 - SEPTEMES.

**99** RECHERCHES EN SAVOIE  
Je demande de l'aide pour faire des recherches à Saint-Laurent en Faussigny (Cluzes)  
(Mlle CASANOVA, 50 Bd Barry, 13013 MARSEILLE).

N.D.L.R : Nous conseillons au demandeur de s'adresser à Monsieur Philippe G.Castagnary, Centre Rhône-Alpes-Bourgogne, 9 Rue Romarin, 69001 LYON.

**100** HERALDIQUE - COMITE DIRECTEUR  
Nous souhaiterions connaître ceux de nos confrères qui sont intéressés par cette question, et ceux qui pourraient nous aider en ce domaine. Toute information sera bienvenue.

**101** CASTILLON DE BEINES OU DE BEYNES.  
Information : Marc-Antoine de CASTILLON, Marquis de BEYNES, x Montpellier 1717 Marianne du CHE, fille de Jean du CHE Avocat Gal en la Cour des Aydes et Dame Antoinette de GASON. D'où Jean-Pierre, qui suit, et Anne de CASTILLON (x Louis de BOUCHET de FAUCON, Conseiller au Parlement de Provence).  
Jean-Pierre de CASTILLON, Chevalier Marquis de BEYNES, Ci-devant, Page de la Petite Ecurie du Roi, est marié en Arles avec N... de SERRE, Dame de LA ROQUE, dont il n'a qu'une fille. Qui peut me renseigner sur cette dernière (alliance, descendance ?...)  
(Mme Ph. BLANCHARD, La Coudraie, CHITENAY, 41120 LES MONTILS.

**FAITES CONNAITRE  
LE CENTRE  
AUTOUR DE VOUS...**

TAUREL - MARSEILLE 24 bis impasse Mont 11.  
 Je recherche parents et descendants de André Joseph  
 Victor TAUREL, ancien militaire, né en l'an 1749 à  
 Marseille, + Paris en 1801 le 28 avril. Je connais  
 son fils, André Benoit BARREAU TAUREL, graveur, ami  
 d'Ingres. Il était mon bisaiëul.  
 (Jan E. TAUREL, 1 Berlin 62, Hauptstrasse 132, West-  
 Berlin).

b.p. 2. Déc 1748.

## REPONSES

*V. de  
 Gaspard Sander  
 ch. 7, avenue  
 enlève la minuscule  
 de A. en 1745?*



*punition générale....*

QUID DE CETTE FORME  
 ESSENTIELLE  
 D'ENTRAIDE ?

## PROPOS jm. pardon A BATONS ROMPUS

Mots celtiques, tudesques, romans et wallons parmi  
 ceux ayant servi à composer la langue française.  
 EXTRAITS DU DICTIONNAIRE DE DOM FRANÇOIS, BENEDIC-  
 TIN DE LA CONGREGATION DE S.VANNES, A BOUILLON



ACOUARDI : Timide, lâche (couard).  
 AGIOTEUR : usurier (agio)  
 AIGREVIN, AISIL : vinaigre  
 AIGUE : eau  
 ALEATOIRE : ce qui dépend du hasard.  
 ALOUFDI : hébété  
 AMBACHT : étendue de juridiction (Vieurre Ambacht)  
 AMORAL : aimable, beau (prénom)  
 ANDRIEU : André. On disait encore en 1631 en Brabant  
 Wallon, la Saint-Andrieu.  
 ANTAN : l'année précédente. Désigne de nos jours  
 un passé plus lointain.  
 APAISEMENT : traité de Paix.  
 ARDU : Pénible, difficile.  
 ASSOMMER : causer un profond sommeil. Etre assommé :  
 être accablé de sommeil.  
 AVACHIR (s') : devenir mou, lâche comme une vache.  
 BACON-LARD : bande de lard.  
 BASTILLE : Château de bois, fort.  
 BERGEIN : marché, traité. Cf. BARGAIN (Affaire) en  
 anglais.  
 BOURDE : tromperie.  
 BRACONAGE : Droit d'un Seigneur sur les filles qui se  
 marient.  
 BURESSE : Lessiveuse. Il existe à Lille un estaminet  
 "Aux trois Buresses", c'est-à-dire "Aux 3 Lavandières".  
 BUTINER : Faire butin, capture sur l'ennemi.  
 CABAN : manteau pour parer de la pluie.  
 CAILLE, ECAILLE : Ardoise. Cf. Escailleux.  
 CALENCE : Correction, Châtiment. Au 18<sup>es</sup>, à Beau-  
 vechain, calenger signifiait : dresser procès-verbal.

A SUIVRE..

## **ONOMASTIQUE**

prof. camproux  
 université de  
 montpellier

NDLR : LA RUBRIQUE DU Professeur CAMPROUX est ou-  
 verte à tous les membres, gracieusement. Faites-  
 nous connaître les patronymes sur lesquels vous  
 souhaiteriez avoir des explications. La réponse  
 sera publiée dans le Bulletin. Utilisez, pour  
 vos demandes des petites fiches (voir page 61 :  
 un nom sur chaque fiche...)

#### ROUBIEU :

- Vous trouverez votre nom ROUBIEU sur la carte Michelin 83 à quelques km (35) de Montpellier sur la route de Lodève. Mais ce n'est pas la forme ROUBIEU que vous lirez mais la forme RABIEUX. Le Pont-des-Roubieux est le pont qui se trouve non loin de là sur le cours d'eau dénommé "le ROUBIEU" affluent de la Lergue. Le ROUBIEU est également appelé le RABIEUX. Il prend sa source dans la montagne des Deux-Vierges Commune de St-Jean de la Blaquière, à un cours de 5 km environ sur le territoire de cette commune et se jette dans la Lergue non loin de l'endroit où se trouvait la gare de Rabieux quand la ligne Montpellier-Lodève courait encore. La forme actuelle écrite RABIEUX est sur la carte de Cassini ROBIU et la carte du Diocèse de Lodève porte ROUBIEU. ROUBIEU et ROBIU sont les formes anciennes.

#### PEZON :

- Explication dictionnaire DAUZAT-ROSTAING : surnom de "peseur". Est donc dérivé de l'occitan LO PES = le poids.
- Explication préférable : PEZON n'étant pas attesté en langue d'oc comme dérivé de PES = poids. Par contre PEZON est un substantif bien attesté dès l'ancienne langue d'oc au sens de FANTASSIN, PION au jeu d'échecs. Il s'agit très certainement d'un surnom, soit de métier (armée), soit plutôt un surnom à valeur physico-morale : un individu qui se tient comme un pion (Cf. à marseille : planté comme un santon). On a pu dire jadis "com a un pezon".

#### JALLAT :

- On pourrait penser au premier abord à un surnom occitan GELÉ. Mais les deux "LL" font difficulté. Il s'agit plus probablement d'un nom d'origine, désignant l'individu qui habitait près d'un lieu dit JALLAT ; ce nom de lieu attesté, désigne une hauteur rocheuse (Mont JALLAT). JALLAT est dérivé de la racine très ancienne GALL- (Devenant JALL en occitan du nord (Ardèche, Isère) signifiant ROCHER (Cf. à Marseille la grosse bille de pierre appelée par les "nistons" GALLO du moins dans mon enfance !).

#### PUECH :

- Nom d'origine très fréquent en Languedoc : qui habitait un PUECH (une hauteur). PUECH continue le latin PODIUM : échafaud de bois, mot que l'on a repris aujourd'hui dans les AMPHI.

#### SALLES :

- Autre nom d'origine assez fréquent en pays d'Oc. On trouve un assez grand nombre de localités ou de lieux-dits dénommés LA SALLE, LES SALLES, SALLE ou SALLES. Ce lieu-dit désigne des endroits situés dans la vallée encaissée d'un torrent ou sur les bords d'un torrent qui roule sur de larges dalles de pierres. Il s'agit d'une très vieille racine prélatine et prégauloise qui signifie sans doute : torrent encaissé roulant sur la roche.

#### DUPUY :

- Autre nom d'origine formé avec l'article contracté DU et la forme française PUY traduction de l'occitan PUECH, occitan du nord PUEI. Les DUPUY de la Lozère sont des originaires du PUEI (LE PUY) de la Haute Loire.

## **l'opinion**

### POUR UN FICHER COLLECTIF

L'appellation de notre société est celle de CENTRE généalogique. Ce terme n'a pas été choisi sans raison : nous formons un groupe de chercheurs qui mettent leurs informations en commun pour pratiquer l'entraide.

Voici donc une suggestion : au lieu d'adresser au secrétariat les longues lettres que nous recevons parfois, traitant de plusieurs sujets, pourquoi ne pas utiliser, lorsque vous possédez des renseignements intéressants, de quelque nature qu'ils soient, LA FICHE BRISTOL QUADRILLEE 7,5 x 12,5 dont nous parlons dans un précédent avis de bulletin ?

Elle peut servir pratiquement à tout : une famille, une ville étudiées, un ouvrage remarquable, une ré-57

férence quelconque, un dépôt intéressant, une personne à contacter, une librairie intéressante, un éditeur coopératif, un recueil important, une parution à signaler, une question à poser, un avis de recherche, une société à contacter, une suggestion à présenter, une critique à formuler ...

Que sais-je encore ?...

On peut alors être assuré que le secrétariat, tout en répondant comme à l'accoutumée, saura utiliser au mieux ce matériel pratique. C'est de plus la certitude que l'information, la fiche qui nous a été adressée pourra être consultée par les autres chercheurs..

Y.M

---

## **ACTUALITES**

---

### **REGIONALES**

nos délégations

#### **BOUCHES DU RHONE**

**PORT DE BOUC**



CARNET

Nous avons appris le mariage de Melle Evelyne SANTORU avec monsieur René SALCIOLI, le samedi 22 juin à Port-de-Bouc. Nous adressons nos félicitations aux nouveaux mariés, avec nos meilleurs vœux de bonheur.

#### **EXPO-CLUB**

Chaque année, depuis sa création, le Centre, pour son Groupe Port-de-Bouc, participait à EXPO-CLUB manifestation organisée par le CLUB CULTUREL & SPORTIF SPORTIF. Cette manifestation a été annulée cette année et nous avons donc suspendu nos projets pour ce jour là. Nous prions nos membres de bien vouloir nous en excuser.

## GROUPE PORT-DE-BOUC

La permanence du groupe Port-de-Bouc se tiendra, à partir du 1<sup>er</sup> septembre le premier jeudi de chaque mois.

## MARSEILLE

Les Réunions se tiennent à la Place Carli, aux ARCHIVES MUNICIPALES, à 18 heures 30 les jours suivants :

Jeudi 12 septembre et Jeudi 12 décembre 1974

Renseignements auprès de Mme COULOMB, 29 Bd Notre-Dame, 13006 MARSEILLE, ou Tél M. LANTELME, 37.21.23

## VAUCLUSE



### PROCHAINES REUNIONS DEPARTEMENTALES

6 octobre à Cavaillon, et 1<sup>er</sup> décembre à Avignon.

#### REMARQUE :

A l'heure où nous préparons ce Bulletin, la Délégation tient réunion :

Dimanche 9 Juin 1974, Bibliothèque INGUIMBERTINE, Boulevard Albin Durand, ou du Musée, à 15 heures. Avec la participation de M. L'Abbé Ameye et de M. DUBLED, Conservateur.

### ★ REUNION DEPARTEMENTALE DU 17 MARS 1974.

L'ISLE SUR SORGUE.

M. & Mme Mondelle ont retenu la salle au groupe scolaire Mourna, prévenu la Presse, signalé le parcours et fait l'accueil dès 14 h. Leur propagande discrète de la semaine précédente nous attire quelques personnes de la ville même. Une trentaine de participants parmi lesquels nous reconnaissons les fidèles de la délégation avignonnaise.

- Ouverture de la séance par des remerciements adressés à ceux qui se sont dévoués pour la réalisation de cette réunion.

- M. Barfuss, puis Mme Cadou font le point sur les activités du C.G.M.P à Port-de-Bouc. 59

- M. Payard contacté par M. Mondelle a bien voulu accepter de répondre à nos questions de curieux. Après un bref exposé historique sur le vieux l'Isle, il complète nos informations sur les Sorges, les Juifs habitants de l'Isle, le Peste en 1700, le mur de la peste, etc... Quelques anecdotes émaillent les réalistes historiques. Chacun peut apprécier la valeur de l'historien local qu'est notre interlocuteur.

Après de nombreux échanges de vues, après l'examen attentif des documents exposés ou du matériel apporté par la Délégation de Port-de-Bouc, l'Assemblée se disloque sur une promesse de prochaine rencontre le 9 juin à Carpentras.

Suzanne BERTHON / D.D

DELEGATION VAUCLUSE : Pour tout renseignements,  
Madame Berthon, 247 Faubourg des Condamines,  
84300 CAVAILLON.

#### SEMAINE DEPARTEMENTALE DE LA GENEALOGIE

Du 5 au 12 mai, avec prolongation jusqu'au 15,  
Rue de la Croix n° 8 - Avignon -.

Délégation Avignon.

Exposition sous le Patronage de Monsieur l'Abbé Henry Ameys, Membre de l'Académie de Vaucluse, Conseiller Technique du C.G.M.P. elle devait se tenir dans le cadre de la semaine nationale de la généalogie, reportée à 1975. Le local fut trouvé grâce à Mme Yvonne Plat : M. Le Curé de l'Eglise St-Pierre d'Avignon nous a donné le local de son patronage. Environ 240 invitations, quelques affiches faites à la main par Mlle Claude Plat et beaucoup de bonne volonté de tous. Demandes de documents à des correspondants, remise en état du local par tous. Tout était fin prêt pour le dimanche 5 mai, jour "J" du vernissage : badges, articles à la Presse et réception des journalistes à 15 heures. Résultats 162 personnes avec guide ;  
200 personnes au total ;  
10 personnes excusées.

Très bon accueil parmi le public avignonnais. On 60

notait la présence, et les encouragements, de Me J.B Vincenti, Notaire à Avignon, M.M les Docteurs de Casaban et G.Hiffler, M. de Terrys, Secrétaire-Gal honoraire de la Mairie d'Avignon, Maître Charles de Vaulx secrétaire Gal des "Familles de Lorraine & du Luxembourg" venu de Metz pour nous apporter les compliments de son Association et du Cercle Généalogique de Lorraine, Nancy. Monsieur Bernard Labeille de Forbach (Moselle).

Ouvrages confiés :

- Mme Grelon : un plan d'I m 60 concernant son lointain aïeul brûlé en Place de Grève en 1590, martyr pour sa foi huguenote, méthode descendante jusqu'à elle.
- Mlle, Mlle Colette & Marie Louise STAUDER, de St-Avoid (15 et 13 ans); Mme Ranc, de Marseille, Mtre Michel de Pressensé (Membre d'Honneur du C.G.M.P) M.M Roubieu, Marc Polliéro de Luna, Blaquière, Abbé Georges de Laitre (C.G.L/Nancy) : un ouvrage sur sa famille. Ouvrage de Karl Stauder, de Thomas Onken sur le peintre J.C Stauder (18<sup>es</sup>), Les Invalides d'Avignon par un militaire invalide anonyme. Travaux exposés, dans l'ordre : Dr. G. Hiffler, Mme Gisèle Barber, M. Félix Lécina (18 ans), Mme Yvonne Plat, M. L'Abbé Nallino, Mme Berthon (Déléguée Départementale), Mme Grelon, Arbre famille Vincent, Arbre famille Galland (Avec collaboration M. G. Marande, Pdt-Fondateur C.G.L/Nancy et Mlle Marguerite Frientz, Secr. CGL/Nancy), Tableau Odile, Tableau Mme Berthon. Une grande table sur laquelle se trouvaient des cahiers de M. Alexandre Grinand et de nos Associés. Un gd tableau (Méthode circulaire du père des deux petites filles), deux plans d'une vieille famille, le blason de Volmunster, Tableau de Michel Benoit, Tableau de Maître Michel Pressensé, deux tables de travail avec différents documents de M. L'Abbé G. de Laitre, Blaquière, Documents de la famille de Mme Yvonne Plat, M.M les Abbés Aneye & Nallino, tableau de M. Didier Breta, tableau de Maître J.B Vincenti, Documents militaires (Médaillés de St-Hélène) pour l'INED (Paris), Arbre Maison de Savoie, Maison de France, Famille Bonaparte, Tableaux de M. E. Potez, jeux de cartes de M. l'Abbé Nallino, etc...



Merci à M. l'Abbé Henry Ameys,  
A ceux qui nous confièrent ces documents,  
A ceux qui vinrent de si loin,  
Je n'aurais garde d'oublier Mmes, Mmes Plat, Barber,  
M. D. Bréta, P. Lécina.  
Il ressort de tout cela que... 5 personnes décidées  
peuvent faire un travail considérable, et fructueux !

Pour ce petit comité  
A.M.C dit *le 'coléman'.*

## HAUTE-PROV.



### DERNIERE MINUTE

DIMANCHE 16 JUIN 1974 : Chambre de Commerce, Boulevard Cassendi à DIGNE, une journée de travail, organisée par Monsieur Jean VIVIAN, Délégué.

Des nouvelles dans notre prochain bulletin de cette importante réunion qui verra, nous l'espérons, le lancement et la mise en place définitive du Groupe des ALPES DE HAUTE PROVENCE à qui nous souhaitons

B O N N E C H A N C E

DELEGATION DE HAUTE PROVENCE : M. Jean VIVIAN,  
Gendarmerie, Les Siéyès, 04000 DIGNE

## ALPES.MAR.



DELEGATION ALPES-MARITIMES : Pour tout renseignements contacter M. Yves GRESSE, Résidence Hautval C, Avenue des Alpes, 06600 ANTIBES. Tél : 34.II.65.

CARNET : 24 avril 1974

Nous avons appris la naissance de Lionel GRESSE : nous lui souhaitons la bienvenue et adressons nos félicitations à ses parents (24 avril 1974)



---

# **ACTUALITES FEDERALES**

---

CONGRES FEDERAL  
FEDERATION HISTORIQUE DE PROVENCE  
Archives Départementales Marseille

1974 : le CONGRES de la FEDERATION se tiendra, comme prévu, à Cavaillon, les 5 et 6 octobre. Le thème des communications sera le suivant:

ECONOMIE & SOCIETE EN BAS COMTAT & MOYENNE DURANCE  
Des rapports (durée 30 mn) seront présentés ainsi que des communications (15 mn). Afin que le plus tôt

ECONOMIE & SOCIETE EN BAS COMTAT & MOYENNE DURANCE.

CONGRES FEDERAL  
FEDERATION HISTORIQUE DE PROVENCE  
Archives Départementales de Marseille.

1974 : Le CONGRES de la FEDERATION se tiendra à CAVAILLON, sur le thème : (5 & 6 octobre)  
ECONOMIE & SOCIETE EN BAS COMTAT & MOYENNE DURANCE.

X 1975 : Le CONGRES FEDERAL se tiendra à Embrun et Gap, sur le thème :  
RELATIONS ENTRE LA PROVENCE, LES PAYS ALPINS & LE PIEMONT.

1976 : Le Congrès se réunira à Marseille (où il ne s'est jamais tenu !...) sur le thème :  
LA JUSTICE A MARSEILLE & EN PROVENCE.

Pour tous renseignements : contacter Mme VILLARD,  
Archives Départementales, Préfecture, 13282 MARSEILLE  
CEDEX

Il est évidemment passionnant de reconstituer la généalogie de sa famille, et de découvrir de proche en proche (sans jeu de mots) l'"arborescence" de sa parentèle. Mais l'est-il moins de ressusciter, à travers une véritable généalogie collective, l'histoire de la Collectivité d'où l'on sort ? C'est à travers la reconstitution des familles qui l'ont composée que se révèle au mieux la durée vécue de l'histoire, ce que l'on appelle maintenant "le temps vrai".

C'est pourquoi, il n'est pas absurde de voir dans le passionné de généalogie un amateur de démographie en puissance, puisque la démographie historique emploie maintenant pour méthode principale la reconstitution généalogique de toute une population, selon des démarches rigoureuses dont il ne faut pas s'écarter, si l'on veut que les résultats obtenus soient comparables entre eux de village à village, de petite ville à petite ville.

Ces méthodes ont été codifiées par Louis Henry, chef de Service à l'Institut National d'Etudes Démographiques de Paris (INED). Le principe en est de relever sur un siècle (ou deux, si les registres paroissiaux le permettent) la TOTALITE des actes de baptêmes, de mariages, de sépultures, par exemple de 1730 à 1790, ou de 1750 à 1850 ou de 1600 à 1790, sur des fiches (appelées "fiches d'actes") qui sont fournies au chercheur. Une paroisse moyenne du Midi "fait" de soixante à cent actes par an ; c'est à partir de ce fichier que s'effectuent :

1) "l'exploitation sommaire" (quels sont les actes oubliés par le curé ? Quel est le mouvement mensuel des baptêmes -et des conceptions- des mariages, des enterrements ? Combien y a-t-il d'actes en moyenne par an ? Y a-t-il des années où l'on observe de ces grandes mortalités comme il y en avait autrefois ? Quel était l'âge moyen des conjoints ? leurs origines géographiques ?

2) ensuite, la "reconstitution des familles".  
Les fiches d'actes, rangées en trois lots (baptêmes, mariages, sépultures) sont classées selon l'ordre alphabétique des noms de familles ; on rédige pour chaque mariage une seconde fiche au nom de la femme. Puis à partir de chaque mariage, on regroupe : les fiches de baptêmes et de sépulture concernant les conjoints, les fiches de baptêmes, de sépultures ( et éventuellement de mariages) concernant les enfants issus de cette union.

A SUIVRE

## **DES DOCUMENTS A CONSULTER.....**

### **PAN SUR LES DOIGTS !**

ERRATA : Dans le Bulletin n° 12, et dans la Rubrique correspondante, page 35, il faut lire "Documents .... BIBLIOTHEQUE MUNICIPALE (au lieu d'ARCHIVES DEPARTEMENTALES).

A LA BIBLIOTHEQUE MUNICIPALE DE  
MARSEILLE, aux Facultés, derrière  
la Gare St-Charles

- DOM JOS. VAISSETTE & DOM de VIC :  
Histoire Générale du LANGUEDOC, avec notes et pièces justificatives. Ed. J. Vincent, 1730/45 à Paris  
en 5 vol. in F°.  
Réf : 20 906 à 20 910 Dey 44
- E. SABATIER  
Histoire de la Ville et des Evêques de BEZIERS.  
Imp. Millet, 1854, BEZIERS, in 8°.  
Réf 37 461 Dey 133 n.
- A. GERMAIN  
Journal de Louis CHARBONNEAU, Chronique Biterroise  
Languedocienne, texte original, Histoire de la Ligue  
dans le Midi de 1583 à 1587.  
Imp. J. MARTEL, MONTPELLIER 1874 in 4°  
Réf 25 992 Dey 57n.

# NOUS AVONS REÇU, DES AUTEURS...

LES 256 QUARTIERS GENEALOGIQUES DE MGR LE COMTE DE PARIS +  
Par P. NICOLAS, plaquette 36 p.

Un Provençal au XVII<sup>e</sup> siècle : MONSIEUR DE COGOLIN, +  
Chef d'Escadre des Armées Navales.  
Par G. COULET, Imp. Roubaud, Aix-en-Provence, 1974, 153 p.

LE PERE FEUILLEE 1660-1732. SA CONTRIBUTION A L'ASTRONOMIE +  
DE POSITION  
Par Jean-Marie HOMET, 1973. Université d'Aix-Marseille.

GRECS & PHILHELLENES A MARSEILLE DE LA REVOLUTION +  
FRANCAISE A L'INDEPENDANCE DE LA GRECE.  
Par P. ECHINARD, 329 p. Imp. Robert, Marseille.

CLOVIS I<sup>er</sup> ROI DES FRANCS & SES ANCETRES PATERNELS & +  
MATERNELS  
Par Jacques SAILLOT, Chez l'Auteur 34 r. Dupetit-Thouars  
49000 ANGERS. 1974 / 188 p.

LA FAMILLE HIBON DE FROHEN A L'ILE BOURBON, Recherches+  
Documents, Généalogie.  
Par André HIBON de FROHEN, 212 p. 1973.

## DES EDETEURS...

LE DICTIONNAIRE DES VANITES, ++  
2 tomes - 49,00 F pièce - Société d'Editions CONTREPOINT  
I, Rue du Mail, PARIS 75002.  
Vraie ou fausse noblesse ...

- ROUARD  
Catalogue des MANUSCRITS de la BIBLIOTHEQUE  
MEJANES.  
Réf. 4 104
- Maurice PROU  
MANUEL DE PALEOGRAPHIE LATINE & FRANCAISE  
du VI<sup>e</sup> au XVII<sup>e</sup> siècle (se prête en salle. La  
photocopie des tableaux est possible).  
Réf 41 009 - 41 010

• F.H CASANOVA / Marseille

Il reste qu'il serait évidemment souhaitable de noter si possible :

- poids, taille, couleur des yeux et des cheveux, groupe sanguin, éventuellement anomalie corporelle, maladies telles que le diabète, la cause du décès, ...

Dr Michel FRANCOU, Ancien externe Hôpitaux de Paris  
4 Rue Maréchal Joffre, 69 COLLONGES AU MONT D'OR.

Réponse à Jac Berthon

VERTICALEMENT :

1. Relatifs à la multiplication. 2. Cousine du un horizon-  
tal, elle étudie, elle, la racine des mots. 3. Harmonieux.  
4. Quand vous l'avez bien à vous, il faut le rendre le plus  
tard possible. Vêtu. 5. Obtinrent au prix d'un sacrifice.  
6. Sa chair donne beaucoup d'énergie si l'on en croit le  
proverbe. Espèce de vache. 7. Leurs larves vivent en pa-  
rasites sous la peau de certains mammifères. 8. Permet de  
faire surface. Tout en reconnaissant l'autorité du Pape,  
il conserve sa propre liturgie. 9. Phonétiquement : c'est  
déjà du passé. Quand le tomahawk l'était, la guerre se  
préparait. 10. Oues. Tiges de lis pour héraldiste.

## LA LOI ... ET NOUS

### ➡ DE L'ETAT CIVIL EXTRAITS

Extraits du " SECRETAIRE DE MAIRIE "

#### II - COMMUNICATION DES ARCHIVES.

...

##### C : AU PUBLIC.

22. Cette communication résulte de l'article 37 de la  
loi du 7 messidor an II qui dispose que tout citoyen  
peut demander communication des pièces contenues dans  
les dépôts d'Archives...

La Haute assemblée n'a pas déterminé les pièces dont  
le public peut prendre connaissance, mais elle sem-  
ble laisser aux maires un certain pouvoir d'appré-  
ciation (circ. Int. 15 juin 1960). Toutefois certain-  
es règles peuvent être établies :

...

22/ 2

La Communication est donnée sans frais et sans déplacement et "avec les précautions convenables" pour éviter notamment la détérioration, la perte ou le vol des pièces. En particulier les documents présentant une valeur marchande (par exemple ceux portant des sceaux, des cachets armoriés, des marques postales, des signatures illustres...) ne doivent être communiqués que sous surveillance et doivent être minutieusement vérifiés avant d'être remis en place après consultation.  
(Cir. Int. 15 juin 1960).

\*\*\*

22/ 4

LES REGISTRES DE L'ETAT-CIVIL NE SONT COMMUNIQUEES AU PUBLIC QUE LORSQU'ILS ONT CENT ANS DE DATE.

\*\*\*

22/ 5d.

Les lecteurs français pourront être requis de justifier de leur identité... (La suite de cet alinéa concerne les lecteurs étrangers, NDLR).

\*\*\*

Il est pris librement des copies ou des extraits des documents communiqués. L'exécution de reproductions photographiques est subordonnée à une autorisation spéciale du Maire ; il peut en être demandé une épreuve au profit des Archives Communales (Arr. 31. déc. 1926, mod. par arr. 26 août 1966).

## ETAT-CIVIL

### TITRE II / REGISTRES DE E.C - TENUE /.

#### 10 : Confection.

Les actes de l'E.C sont inscrits sur un ou plusieurs registres établis sur papier non timbré (C. Timbre, art. 250 bis) et TENS DOUBLES (C. civ. art.40)...

#### 15 : Conservation et consultation des registres.

La conservation des registres restés en Mairie est assurée par l'Officier d'Etat-Civil pendant 100 ans à compter de leur clôture. Après ce délai, les registres sont versés aux Archives Départementales.  
(V.C admin. comm. art. 340).



Leur consultation est absolument interdite à toute personne autre que des agents de l'Etat habilités à cet effet et les personnes munies d'une autorisation écrite du Procureur de la République (Cf. D. N° 148 du 15 fév. 1968, art. 3).

---

## IMPRESSIONS SUR LA GENEALOGIE AUX ETATS-UNIS YVES GRESSE

---

La Généalogie moderne aux Etats-Unis utilise surtout les méthodes et l'infrastructure mise en place par les MORMONS. Cette infrastructure est impressionnante puisqu'elle comprend une bibliothèque centrale de cent mille volumes et l'archivage de l'Etat-Civil du monde entier sur microfilms et des bibliothèques et salles de travail mises gratuitement à la disposition des généalogistes amateurs dans la plupart des grandes villes des Etats-Unis (ouvertes à tout chercheur, sans distinction de religion ou de nationalité). Les 750.000 rouleaux de microfilms représentant trois millions de livres de 300 pages chacun sont stockés en toute sécurité contre les calamités et l'épreuve du temps dans une caverne sous la "grande montagne de granit" à SALT LAKE CITY dans l'Utah.

Notons que les Mormons (surtout célèbres parcequ'ils

PROVENCE GENEALOGIQUE EST EDITIONNEE PAR LE CENTRE GENEALOGIQUE  
DU MIDI-PROVENCE / SIEGE SOCIAL PORT DE BOUC 13110 / RES -  
PONSABLE DE LA PUBLICATION YVAN MALARTE / SECRETARIAT DE  
REDACTION JACQUES BARFUSS, P & E. CADOU, MJ VIDAL / PUBLI-  
CITES PAUL PASCAL COURS DU 4 SEPTEMBRE 13500 MARTIGUES /  
RESPONSABLE PROPAGANDE REYNOLD DE SEREZIN / REALISATION  
SECTION GENEALOGIQUE DU C.C.S-PORT-DE-BOUC/SECTION PORT-DE  
BOUC DU C.G.M.P / IMPRIMERIE SPECIALE DU C.C.S / DEPOT LE-  
GAL 2° TRIMESTRE 1971 / TIRAGE 500 /

teléraient la polygamie au milieu du siècle dernier) effectuent des recherches généalogiques pour des raisons religieuses. Chaque membre recense tous ses ancêtres afin de leur faire donner "par procuration" les sacrements Mormons en remplacement des sacrements donnés par d'autres religions, donc considérés comme sans valeur.

Il faut remarquer qu'actuellement, les généalogistes "laïques" croissent très rapidement et dans beaucoup de villes les généalogistes "religieux" ne sont qu'une minorité.

Les méthodes de la généalogie moderne aux ETATS-UNIS sont très pragmatiques, ceci est certainement dû à l'influence de la généalogie anglo-saxonne. A défaut d'utiliser l'adjectif scientifique, on peut lui donner le nom de généalogie "systématique".

Le chercheur débutant reçoit des directives très strictes. Voici une traduction d'un paragraphe de livre pour débutant : "avant d'utiliser les archives, le généalogiste débutant doit apprendre à savoir organiser les notes prises au cours des recherches. Même les chercheurs expérimentés doivent surmonter la confusion et le désarroi qui est souvent typique des dossiers des généalogistes... trop de temps est perdu à déterminer ce qui a été accompli... nous devons économiser le temps et l'argent... si la classification et l'organisation des notes prend trop de temps, il n'y aura plus de temps pour la recherche elle-même ... si l'argent est dépensé sur du matériel cher ou des publications, il ne sera plus disponible pour la recherche..."

Donc, il est indispensable que l'amateur utilise des imprimés de format standard, bon marché, sur lesquels il rédigera la progression des travaux entrepris et les résultats de ses recherches, y compris dans le cas de résultats négatifs. Pour que ces travaux puissent servir à d'autres, il suffirait d'envoyer une photocopie à la bibliothèque centrale de la société dont il fait partie. Il n'y aurait pas de problème de classement puisque la présentation est identique pour tout le monde.

A titre d'exemple, un jeu de certains imprimés a été remis au C. G. M. P. lors de la réunion du 18 décembre 1973. Voici quelques commentaires :

1°/ - Documents classiques :

- a) Pedigree chart : Equivalent à notre arbre généalogique horizontal - existe avec 31 cases et 127 cases.
- b) Family record group : ou fiche de famille, donne les renseignements sur le couple étudié, ainsi que les renseignements sur tous leurs enfants (date et lieu de naissance, mariage, décès).

Remarque amusante : une ligne est prévue pour les "autres épouses" du mari ou les "autres maris" de l'époux.

- c) Personal record : ou fiche individuelle, destinée à être remplie par des personnes encore en vie. C'est une liste complète de tous les actes civils et religieux de l'individu. Une place très importante est réservée aussi aux établissements scolaires, goûts, aptitudes, divers lieux de résidence, voyages, personnes exceptionnelles rencontrées, aptitudes physiques, etc...
- d) Family history : ou histoire de la famille, simple feuille du format standard ou l'auteur retrace l'évolution de la famille qu'il a étudiée.

2°/ DOCUMENTS MOINS CLASSIQUES.

- a) ANCESTRAL PHOTO CHART : ou arbre généalogique photographique des ascendants. 63 cases sont prévues pour coller les photos. Au dos, un répertoire permet d'identifier les ancêtres.
- b) Family inquiry chart : ou feuille "d'échange" d'arbre généalogique. Ce document permet d'envoyer à une personne dont on pense être parent son propre arbre, et en retour de lui demander le sien.

- c) Calendar : ou calendrier des recherches (pas d'exemplaire remis au C.G.M.P) Simple feuille avec des colonnes où sont récapitulées les recherches, visites, contacts, etc... du chercheur avec les dates, les résultats et références des documents. Son but est d'éviter surtout de refaire des recherches dont le résultat a été négatif.



Outre ces imprimés, il existe des livres très complets expliquant au débutant les méthodes et les endroits où il peut trouver des informations, bien au delà de l'Etat-Civil. Voici, à titre d'exemple, les documents et objets que l'on peut trouver à la maison et qui peuvent guider le chercheur :

- Papiers d'identité (carte, passeport, naturalisation, etc...)
- Papiers légaux (testaments, contrats, baux, etc...)
- Documents d'Etat-Civil (Extraits de naissance, livrets de famille, etc...)
- Documents militaires (livret, pensions, feuille de permission, etc...)
- Documents financiers (titres de propriété, déclarations d'impôts, etc...)
- Documents médicaux (carnet de santé, ordonnances, etc...)
- Documents familiaux (livres de raison, arbres généalogiques, etc...)
- Cartes et permis divers (chasse, voiture automobile, etc...)
- Petites annonces (mariage, décès, recherche d'emploi, etc...)
- Documents scolaires (diplômes, prix, etc...)
- Documents de l'employeur (salaire, pension, promotions, etc...)
- Cartes d'Associations Diverses...

- Livres, découpages de journaux.
- Articles ménagers (argenterie, linge, bibelots, etc...)

LA GENEALOGIE MODERNE DES ETATS UNIS PEUT DONC NOUS APPORTER DES METHODES QUI NOUS PERMETTENT D'AMELIORER NOTRE "RENDEMENT" DE RECHERCHES.

NB : Les documents listés ci-dessus ont été achetés dans une librairie religieuse. L'adresse de cette librairie, ainsi que les renseignements ci-dessus, m'ont été communiqués au cours d'une visite à la "Société Généalogique de Dallas" (Texas).

## A NOTER

### UNE DEMANDE DES ETATS-UNIS

Pour M. WILLIAM A. FEUILLAN, Jr, 7930 Plum Street, New Orleans, LA. 70118.

University research project AFS.

Au sujet de François SEIGNOURET ° Bordeaux, 1783-1852. L'intéressé se fixe en Louisiane en 1826 après avoir vécu à Marseille vers cette époque.

On lui connaît des enfants :

- Elizabeth Coraly, ° Toulouse 1824 ;
- Pierre Edouard, ° Agen 1825 ;

Je recherche l'origine des 3 enfants :

- Laurence Bellevue, ° 1812 ;
- Siméon Bellevue, ° 1816 ;
- Etienne Durand, ° 1819.

*à Marseille*

9 - Je cherche qui était M. REYNAUD ?

\* ( Y-a-t-il à Marseille des documents d'ordre maritime concernant le voyage du Sarah An en 1826 ?

• Je me tiens à disposition pour renseignements plus précis.

Un nouveau TABLEAU GENEALOGIQUE 8 QUARTIERS EST A VOTRE DISPOSITION. Demander un spécimen.

Le BREVET généalogique du 1<sup>o</sup> degré sera remis à ceux des membres ou aux chercheurs de notre région qui auront déposé au Centre le tableau de leurs 8 quartiers (tableau 15 cases). Ce tableau peut avoir pour point de départ la personne de leur choix.

Le BREVET généalogique du 2<sup>o</sup> degré sera remis à ceux de nos membres ou aux chercheurs de notre région qui pourront déposer un tableau similaire faisant état de 63 couples.

Prière de mentionner sur l'enveloppe de votre dépôt "COMMISSION DES BREVETS GENEALOGIQUES"

#### COMMUNIQUE

Comme chaque année, vous trouverez dans ce BULLETIN quelques BONS DE SOUTIEN au bénéfice du Club Culturel & Sportif de Port-de-Bouc.

Vous avez toujours répondu nombreux à cet appel.

Nous vous demandons de lui réserver à nouveau bon accueil : le C.C.S a pris en charge l'acquisition de notre matériel d'équipement (mobillier) et une grande partie de l'aménagement de notre siège (étagères, peinture, etc...).

Les chèques sont à adresser au siège, Rue Gambetta, libellés à l'ordre de CLUB CULTUREL & SPORTIF. Ne pas omettre de mentionner les numéros des bons que vous conservez. Retournez-nous simplement les autres.

Les résultats du tirage sont publiés dans PROVENCE-GENEALOGIE N° 14, Rubrique Port-de-Bouc.

D'avance merci pour votre collaboration.

Georges Borios



**FERME  
AVICOLE  
DES  
EMPLANIERES**

**J.BAROTH**

2  
★

st mitre les  
remparts

**Jean CASIMIRI**

MACHINES A ECRIRE  
MACHINES A CALCULER  
Toutes marques

MATERIEL VALREX :  
Tout problème de  
Classement.

2

Rue de la Chaîne  
**MARTIGUES**

Tél : 80.37.84

**J A P Y**  
MEUBLES MÉTALLIQUES  
FOURNITURES DE BUREAUX

**R.STAIANO**

2  
★

**GROSSISTE  
FRUITS  
LEGUMES**

rue michel ruiz

**PORT-DE-BOUC**

**MARTINEZ**

charcuterie

spécialiste des  
collectivités

2  
★

RUE PAUL VELA

**PORT-DE-BOUC**

**pro-  
p  
b  
o  
r  
p  
c  
a  
e  
r  
c  
e  
r  
c  
e  
r**

machines à calculer  
et à écrire  
duplicateurs - photocopieurs  
calculateurs électroniques  
machines comptables  
et de gestions  
MEUBLES DE BUREAU  
FOURNITURES DE BUREAU

concessionnaire  
**OLIVETTI**

MARTIGUES  
Quai L. Tolmout  
M 01.73.54

VITROLLES  
Carrefour du Roux  
TEL. 06.60.89

GROUPE

**DISCO**  
GRANDS CONSOMMATEURS

105 AVENUE CHARLES VIDAU  
84300 CAVAILLON - B.P. 145  
TEL. : (90) 78.13.64 - 78.10.42  
78.03.24

2★



**S.A CH.MARTIN**

B.P 142  
CAVAILLON 84  
tél 78 04 83 / 78 07 70

2

**CONGELE  
SURGELE**

OPTIQUE PHOTO CINÉ  
**J. MÉZARD**

Agité par la Sécurité Sociale  
Concessionnaire des Grandes Marques

Diplôme Opticien I.D.A. PARIS  
Vendeur de toutes les Montures  
25, Bd du 14-Juillet - FERRIERE

2★

**MARTIGUES - 13<sup>e</sup>**

Tél. 07.11.26





070977

070904

2  
★

## **PAUL PASCAL**

ENTREPRENEUR GENIE CIVIL

batiments  
chalets

30. COURS DU 4 SEPTEMBRE

**MARTIGUES**

**EDITIONS  
RENE  
BORRICAND**

## **NOBILIAIRE DE PROVENCE**

CATALOGUE &  
DOCUMENTATION  
SUR  
DEMANDE

2  
★

B.P N°418  
13608 AIX EN PROVENCE

## **CAPRICE Y.PLAT**

jouets, articles  
cadeaux, bazar  
tél: 81.78.15

12 place des  
châtaignes

**AVIGNON** 2  
★

## **SUPER EGE**

R.DAVEZAC

LE MINI SUPER MARCHE AU  
PRIX DES GRANDS

LES HORIZONS DE LA MER  
**PORT-DE-BOUC**

1 06 24 55

2  
★

PORT-DE-BOUC  
MAMMOUTH/Gal. Marchande  
Tél = 06.62.80

MARTIGUES  
20, Rue Sinétis  
B.P 27  
Tél = 07.34.17

2  
★

FOS-SUR-MER  
IMP. 'ARDINIERS'  
B.P N.177  
Tél = 07.14.77

**R. BOUJENAH**  
imprimeur

Adressez-nous, vos Publicités,

**06.20.33**

## MEUBLES.MENAGER

Super Marché -- Route de Fos 3.000 m<sup>2</sup> d'exposition

# ERGAS

Tél. : 06.20.17  
06.21.87

2  
★

Rue Charles-Nedelec (à côté de la Poste)

13 - PORT-DE-BOUC

## MIDI VOYAGES

lic 71028  
tel 07 32 01/07 16 77  
2 pl. Jean Jaures

MARTIGUES

2  
★

## GAY-VOYAGES

COR. MIDI-VOYAGES  
lic b71028 T: 062033  
nedelec 2 PORT-DE-BOUC

BILLETS TRAIN BATEAU AVION TARIF OFFICIEL VOYAGES TOURISTIQUES & D'AFFAIRES

# CALENDRIER

## REUNIONS DEPARTEMENTALES

### VAUCLUSE

- 6 octobre, à Cavaillon.
- 1<sup>er</sup> décembre, à Avignon.

### BOUCHES DU RHONE - MARSEILLE.

- Permanences : l'après-midi, aux archives municipales place Carli, le premier mercredi de chaque mois (reporté au mercredi suivant s'il s'agit d'un jour férié).
- Au même endroit, à 18 heures, le 12 septembre et le 12 décembre.

### BOUCHES DU RHONE - PORT-DE-BOUC.

- Permanences : au siège, Rue Gambetta, le premier Jeudi de chaque mois à/c de 18 heures, par Mme Cadou, Déléguée.

## REUNIONS GENERALES

- X ↘
- Dimanche 22 septembre : réunion de travail collectif, au siège, Rue Gambetta à Port-de-Bouc, de 10 h à 17 heures. Dépouillement et mise en fiches ; mise à jour de la documentation.
  - 16/17 novembre : 11<sup>es</sup> JOURNEES GENEALOGIQUES DE PROVENCE à Port-de-Bouc (Congrès Bisannuel de la Société et Assemblée Générale Ordinaire, exposition). 13/10 : Mosquée, Parc Pauline.
- ➡

## REUNIONS FEDERALES

- 5/6 octobre à Cavaillon, CONGRES DE LA FEDERATION HISTORIQUE DE PROVENCE.

A.J. Victor. p<sup>r</sup> naturel & d'abord de  
 noble Gaspar Jumeau Denis Tanne, conseiller  
 du roy en la sénéchaussée de cette ville & de  
 dame Madeleine Ruel Guidard, n<sup>e</sup> 1<sup>re</sup>  
 du conseil, a été baptisé par l'église de cette  
 paroisse le 2<sup>e</sup> Décembre 1768, son parrain  
 a été Monsieur Antoine Jean Joseph Victor

Tanne, y ayant conseil & parrain  
 du roy de la sénéchaussée de Toulon, son oncle  
 portant sa main dans main Anne

Brelly, veuve de J<sup>r</sup> Jean Joseph Michel  
 le p<sup>r</sup> pour la s<sup>r</sup> de no.

Michel Tanne  
 main Anne Brelly,

Tanne.

Tanne Jumeau

olive c<sup>ie</sup> -

naître en 1782, conseiller & sénéchal de Marseille. en 1782

Benier, p. 459 Dictionnaire II. p. 570.

histoire de la ville d'Aix (1666)

# **PUBLICATIONS C.G.M.P**

## **ATTENTION: TIRAGES LIMITES**

### PUBLICATIONS

- TABLEAUX D'ASCENDANCE, 1<sup>o</sup> SERIE.
- LISTE DES MEMBRES "3<sup>o</sup> SERIE" (Les deux premières sont en préparation).
- DEBUTANTS :  
"Comment faire vous-même votre généalogie"  
par J.Descheemaeker, avec l'autorisation de  
l'auteur & de la Revue Histoire Pour Tous.

### IMPRIMES

- N° 1/2/3, pour la correspondance.
- N° 4 TABLEAUX D'ASCENDANCE 8 QUARTIERS.
- N° 5 NOTICES BIOGRAPHIQUES INDIVIDUELLES
- N° 6 LISTE D'ASCENDANCE.

SPECIMENS SUR SIMPLE DEMANDE

### **LES PROVENCAUX ILLUSTRES POUR UNE ENQUETE COLLECTIVE**

L'Histoire de notre région est celle de ces hommes et de ces femmes qui, au cours des siècles, se sont dévoués, à un titre ou à un autre, pour son développement : administrateurs, notables, hommes politiques, écrivains, militaires, artistes, etc...  
Ils sont nombreux, les Provençaux qui ont laissé une trace profonde dans le souvenir de leurs contemporains, puis de leurs descendants.

Nous serions heureux de recevoir des listes de vos concitoyens, par Commune, des états, mêmes sommaires, de nos "célébrités locales" avec l'indication du "secteur" dans lequel ils se sont distingués, et l'indication de la date et du lieu de leur naissance.  
Y.M

Guillot  
not-purple

Mardi → Ming

Mcredi → Jee

Jedi